

2. Горький, в котором В. К. пр. Огдену
прогнозы и слитые

54

Пролетарии всех стран, соединитесь!

Голос Колхозника

Орган Гагинского райкома ВКП(б) и райсовета депутатов
трудящихся Горьковской области

Год издания 13-й | четверг 14 октября 1943 г. | № 66 (1977)

У К А З

Президиума Верховного Совета СССР

О переименовании города Переяслава в город Переяслав-Хмельницкий

В ознаменование памяти великого сына украинского народа, государственного деятеля и полководца Украины Богдана Хмельницкого город Переяслав впредь именован Переяславом-Хмельницким.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР М. КАЛИНИН.

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР А. ГОРКИН.

Москва, Кремль. 12 октября 1943 года.

В ОБКОМЕ ВКП(б)

Бюро обкома ВКП(б) обсудило вопрос о ходе хлебозаготовок в Тепло-Станском и Гагинском районах и признало, что государственный план хлебозаготовок в этих районах выполняется крайне неудовлетворительно.

Основная причина этого заключается в том, что райкомы ВКП(б) и райисполкомы Тепло-Станского и Гагинского районов плохо организуют колхозников на быстрейшую сдачу хлеба государству, не разоблачают антигосударственных действий руководителей отдельных колхозов, вставших на путь задержки сдачи хлеба, и своим либеральным отношением к нарушителям законов создают безответственность руководителей советских, заготовительных и земельных органов, а также председателей колхозов в выполнении этой важнейшей военно-хозяйственной задачи.

Секретари Тепло-Станского райкома ВКП(б) т. Шняк и Гагинского — т. Соловьев, председатели райисполкомов тт. Давыдов и Соловьев, а также уполномоченные тт. Шилов и Пименов примирились с отставанием хлебозаготовок; допустили самотек и не принимают необходимых мер к исправлению положения; не организовали круглогодичную работу молотилок и ручной обмолот хлеба; не создали транспортные бригады по вывозке хлеба на государственные заготовительные пункты и допустили в ряде колхозов перераход зерна на внутрихозяйственные нужды.

Бюро обкома ВКП(б) за неудовлетворительное выполнение плана хлебозаготовок и принятие мер к охране колхозного

урожая объявило строгий выговор с занесением в учетные документы секретарю Тепло-Станского райкома ВКП(б) тов. Шняк и председателю райисполкома т. Давыдову и предупредило их, что если они в течение 10—15 дней не ликвидируют отставания с хлебозаготовками, то будут сняты с занимаемых постов и привлечены к суровой ответственности.

Бюро обкома ВКП(б) также предупредило первого секретаря Гагинского райкома ВКП(б) т. Соловьева К. И. и председателя райисполкома т. Соловьева М. В., что если они в ближайшие дни не выправят положения с хлебозаготовками, то будут привлечены к партийной и судебной ответственности. Уполномоченный Наркомзага т. Пименов снят с занимаемой должности.

Бюро обкома ВКП(б) обязало Тепло-Станский и Гагинский райкомы ВКП(б) и райисполкомы довести график ежедневной сдачи хлеба государству до каждого колхоза, установить повседневный контроль за его выполнением и выделить на вывозку хлеба государству необходимое количество тягловой силы.

Райкомы ВКП(б), райисполкомы и директора МТС этих районов обязаны использовать на молотьбе все имеющиеся молотилки МТС и колхозов, а также комбайны и обеспечить работу их не менее 20 часов в сутки; организовать в колхозах молотьбу вручную.

Бюро обкома ВКП(б) запретило производить засыпку семенных и других фондов с общих посевов впредь до полного выполнения колхозами плана хлебозаготовок.

ДОСТОЙНО ВСТРЕТИМ 25-ю ГОДОВЩИНУ КОМСОМОЛА

Близится 25 годовщина Ленинско-Сталинского комсомола. Вместе с молодежью этот день будет праздновать вся страна. Комсомольцы и вся молодежь встречает этот день стахановской работой, подарками Красной Армии и всей стране.

В нашем районе есть немало комсомольцев, которым вправе гордиться комсомольские организации. Такова трактористка Быкова, комсомольцы колхоза им. Жданова и «Ударный» и многие другие. Молодежь надо организовать на достойную встречу славного 25-летия комсомола. Сделать это должен райком ВЛКСМ. Однако, работники райкома и в первую очередь его секретарь тов. Чурбанова с этим делом не думают торопиться. Они ограничили разработкой мероприятий по встрече 25-летия комсомола и решили, что бумага сотворит чудо. А молодежь ждет не директив, а конкретного руководства и совета. Что это так, доказать нетрудно. Взять хотя бы комсомольскую организацию краснознаменного колхоза «Красный луч». Комсомольцы там

замечательные, но руководит ими молодой секретарь тов. Шашкина, не имеющая достаточного опыта работы. В результате комсомольцы затрудняются как им лучше отметить 25-тилетие комсомола. А это не единичный случай.

Участники 8 районной конференции комсомола отмечали, что райком ВЛКСМ слабо руководит первичными комсомольскими организациями, мало помогает молодым комсомольским кадрам. Вновь избранному райком ВЛКСМ надо было немедленно взяться за исправление этих недостатков. Энтузиазм, с которым молодежь встречает 25-тилетие комсомола — большое поле деятельности для этого. Однако, райком ВЛКСМ все еще раскисляется.

25-тилетие комсомола надо организовать достойную встречу. Комсомольцы должны отметить эту дату стахановской работой на молотьбе, по хлебозаготовкам, на подъеме зяби. Райком комсомола должен помочь им в этом, проявить свою организующую силу.

Люди колхоза им. Пушкина

Колхоз им. Пушкина, Соболевского сельсовета, в этом году вырастил на своих полях высокий урожай. Колхозники быстро и без потерь убрали его и вскоре полностью рассчитались с государством по хлебозаготовкам. Сейчас колхоз заканчивает сельскохозяйственный год. Давно завершена молотьба, в срок проведен осенний сев, убран картофель, выбрана и замочена конопля, осталась лишь зябь, на подъем которой колхозники сейчас обратили главное внимание. На подъеме зяби топ задает колхозник Кувшинов П. М., на пахоте он систематически перевыполняет нормы.

Тов. Кувшинов не единственный стахановец колхоза. Здесь немало славных труженников, благодаря самоотверженной работе которых, колхоз так успешно справился с сельскохозяйственными работами. Если колхоз сумел быстро завершить молотьбу, то в значительной мере он обязан этим колхозникам Телешеву И. И. и Соколову В. Г. Работая задавальщиками на молотилке, они не знали покоя, не дасыпали, но своим примером увлекали других. План колхоз-

ницы Гусева А. Е., Телешева М. И., Тарасова А. А., Маслова Е. И., Горбунова М. В. и Горбунова Т. Ф. — все они на молотьбе конопля выполняли нормы на 200 проц.

Молотьба не прекращалась и в дождливую погоду. Специальные люди раскрывали бабки, сушили снопы. Зерно сдавалось государству высококачественное. Нельзя не отметить колхозного кузнеца тов. Мельникова Ивана Петровича, который сумел обеспечить бесперебойную работу молотилки. У этого неутомимого человека всегда всё в полном порядке. Сельскохозяйственные орудия и машины, которые высвобождаются от работы, немедленно ремонтируются. И сейчас в колхозе в исправности сеялки, бороны. Можно сказать, что колхоз уже готовится к новой весне.

Тов. Мельников очень изобретательный человек. Он, например, соорудил маленькую мельницу, которая приводится в действие одноконным приводом. В безветрие такая мельница хорошо выручает колхозников.

Так живут и работают люди колхоза им. Пушкина.

Н. Павлов.

Недосценивают зяблевую вспашку

Значение зяблевой вспашки для повышения урожайности очень велико. Она является основным средством в борьбе с сорной растительностью. После уборки культурных растений на поля изобилуют всевозможными сорняками и их семенами, которые свободно переживают зиму и весной благоприятно развиваются. Особо злостные сорняки: осот, бурьян, пырей и другие имеют мощно развитую корневую систему и дают от 19 до 35 тыс. штук семян каждый. При глубокой зяблевой вспашке они заваливаются слоем земли и лишаются возможности развиваться нормально.

Зяблевая вспашка также хорошая мера борьбы с рядом вредных насекомых, их яйцами, личинками и куколками, которые зимуют на поверхности почвы в пожнивных остатках.

Зяблевая вспашка имеет и большое производственное значение. Она дает возможность произвести более ранний сев яровых культур и в сжатые сроки, что также в свою очередь повышает урожай. Зябь дает возможность меньше затратить труда на обработку почвы весной, что очень важно в период военного времени.

Казалось бы, все руководители колхозов должны понять это и принять все меры к тому, чтобы как можно больше вспахать зяби.

Но тов. Юрлов, председатель колхоза им. Свердлова, не хочет понять этого, все свободные лошади, которые не заняты на вывозке хлеба, у него гуляют, а зябь не пахут. Бригады этим вопросом также вплотную не занимаются, тогда как одна или две лошади у них, как правило, простаивают, а крупный рогатый скот совершенно не используется.

Агротехник колхоза тов. Соловьев проходит мимо всех этих безобразий, боясь досадить правлению колхоза своим вмешательством.

Плохо работает в этом колхозе и тракторный отряд. Бригадир тов. Соколов увлекается только одной молотьбой, а про зябь забывает. Трактор едет целую пятидневку из-за неисправности, и он не желает принять меры для его ремонта.

Нужно будет учесть колхозу им. Свердлова эти ошибки, а также и другим сельхозартелям, где плохо обстоит дело с зябью.

Ст. агроном МТС
В. Шевянова.

По следам наших выступлений

„Срывают подъем зяби“

Под таким заголовком была опубликована статья в газете «Голос колхозника» от 30 сентября 1943 года. Правление колхоза им. Чкалова сообщило нам, что факты отмеченные в статье, правильны. Статью обещали на заседании правления колхоза, совместно с бригадир-

ми. Приняли все меры к усилению подъема зяби. Для этого дополнительно выделили еще 5 плугов, на которых работают молодые колхозники, рожденья 1926 года, Токарев А. В., Захаров В. М., Пчелин В. И., Токарев А. И. и Пчелин И. И.

Безрукие

руководители

Б-Аратский сельсовет по хлебозаготовкам стоит на последнем месте. Руководители сельсовета, в частности, тов. Кочетков, любят ссылаться на всевозможные объективные причины. Однако, дело не в причинах, а в безрукости руководителей.

Вот характерный факт. В колхозе «Земледелец» скопилось много намолоченного зерна. Надо было его немедленно отправить на заготовительный пункт. Но в колхозе не хватает тягловой силы, колхозу нужно было оказать помощь.

Н это было сделать легко. В других колхозах не было готового зерна. Вполне можно было мобилизовать у них лошадей и направить для вывозки зерна в колхозе «Земледелец». Однако, председатель сельсовета тов. Кочетков не догадался этого сделать.

В колхозе плохо используют молотильные машины. Они простаивают в колхозах, где им по существу нечего делать, но их нет там, где они больше всего необходимы.

Нора сельсовету проявить больше оперативности, в таком важнейшем деле, как государственные хлебозаготовки.

В. Волков.

Нечестная работа трактористов

В колхозе им. Дзержинского, Шарановского сельсовета, вопросом подъема зяби занимаются плохо. Так на 13 октября из плана 350 га поднят зяби всего лишь 55 га. Есть все условия, чтобы поднять не 55 га, а гораздо больше. Тракторы в полной исправности, горючим и смазочным обеспечены. Очевидно, сами трактористы и бригадир тракторной бригады тов. Козлова сознательно не хотят поднимать зяби. Трактористы пахут только днем, а в ночь работают отказываются. Они взяли себе за обычай на работу выходить не раньше 11 часов дня. До сих пор тов. Козлова не принимает никаких мер к таким лодырям, тормозящим работу. А Шарановская МТС не контролирует работу тракторных бригад, пустила все дело на самотек.

Плохо использует на подъеме зяби тяговую силу и сам колхоз. Крупный рогатый скот к работе не привлечен. Все это, конечно, не могло не привести колхоз к такому положению с зябью.

Председателю колхоза тов. Жукову надо серьезнее отнестись к этому важнейшему мероприятию, мобилизовать для этого все силы. А директору Шарановской МТС тов. Ходякову надо заставить трактористов работать честно.

Г. Т. Пахомов.

На фронтах отечественной войны

(Обзор военных действий за время с 6 по 12 октября 1943 года)

После паузы, необходимой для подтягивания тылов, наши войска 7 октября вновь развернули наступательные бои против немецко-фашистских войск по всему фронту от Витебска до Таманского полуострова. На Таманском полуострове войска Северо-Кавказского фронта в результате ожесточенных боев, взломали оборону немцев, стремительно продвинулись вперед и овладели городом и портом Тамань. Уничтожая войска противника, неуспешные эвакуироваться, советские войска 9 октября завершили разгром Таманской группировки немцев и полностью очистили Таманский полуостров от немецко-фашистских захватчиков. Тем самым плацдарм немцев на Кубани окончательно ликвидирован. По неполным данным, уничтожено свыше 20000 немецких солдат и офицеров. Часть гитлеровцев утонула в Керченском проливе, потоплены также 8 барж с немецкой пехотой, пытавшейся перебраться на Керченский полуостров. Взято в плен 3000 немцев. При очищении от противника Таманского полуострова, наши войска захватили 52 танка, 337 орудий, 229 минометов, 540 тяжелых метательных аппаратов, 83 паровоза, 2073 вагона, 184 разных склада и много другого военного имущества.

В полосе среднего течения Днепра наши войска успешно форсировали Днепр и захватили плацдармы в трех местах: севернее Киева, южнее города Переяслав и юго-восточнее Кременчуга. Противник ведет против наших войск, переправившихся через реку Днепр ожесточенные контратаки. Наши войска шаг за шагом расширяют плацдарм.

В одном районе части Н-ского соединения были атакованы двумя полками пехоты и 70 танками противника. Ожесточенное сражение длилось весь день. Наши бойцы, отбивая контратаки немцев, подбили и уничтожили 28 танков, 4 самоходных орудия и истребили свыше 1000 гитлеровцев. К исходу дня советские подвижные отряды нанесли противнику

внезапный фланговый удар и заняли два опорных пункта. Захвачены трофеи, среди которых 3 самоходных и 11 полевых орудий. 12-го октября наши войска продолжали вести бои по расширению плацдармов на правом берегу Днепра и серьезно улучшили свои позиции.

Войска Калининского фронта, прорвав сильно укрепленную оборону противника протяжением в 25 километров и на глубину в 25 километров, 7 октября после двухдневных ожесточенных боев, овладели городом и железнодорожным узлом Невель. В последующие дни наши войска продолжали развивать наступление и заняли ряд населенных пунктов.

Войска Волховского фронта прорвали оборону немцев севернее города и железнодорожного узла Кириши, продвинулись вперед на 15 километров и с боями овладели городом и железнодорожным узлом Кириши, железнодорожными станциями Посадниково, Прса и рядом населенных пунктов. Только при взятии одного населенного пункта уничтожено 1500 немецких солдат и офицеров. На Витебском направлении наши войска, продвигаясь вперед, заняли несколько сот населенных пунктов, в том числе город Ляно. 11-го октября наши части освободили 40000 мирных советских граждан, которых немцы насильно угоняли на каторжные работы в Германию.

На Гомельском направлении наши войска 10 октября, сломив сопротивление противника, заняли город Добруш. На следующий день советские части, развивая наступление, овладели железнодорожным узлом и пригородом города Гомель—Ново-Белица и очистили левый берег реки Сож от немецко-фашистских захватчиков.

За время с 5 по 11 октября наши войска на всех фронтах подбили и уничтожили 408 немецких танков. В воздушных боях и огнем зенитной артиллерии сбито 452 немецких самолета.

Советская авиация потопила 7 транспортов противника, общим водоизмещением 25000 тонн, 17 барж, 2 катера и 2 понтона.

Обзор международных событий

Немецкие фашисты еще раз просчитались. Их радио и газеты объявляли в начале октября, что наступление Красной Армии прекратилось. Гитлеровские газеты писали, что после длительного отступления, немецкие войска смогут перевести «дыхание» на Днепре. Гитлер призывал своих генералов, собравшихся в его ставке излечиться от «Сталинградского психоза», т. е. от страха перед повторением катастрофы немецко-фашистского воюетва под Сталинградом. 7 октября окончилась пауза, которая потребовалась Красной Армии для подтягивания тылов. Красная Армия возобновила наступательные бои по всему фронту от Витебска до Таманского полуострова. Гитлеровцам не удалось «перевести дыхание». Фашистские сводки и статьи скрывают тревогу и растерянность, которые охватили немцев в ре-

зультате успешного наступления Красной Армии.

В Южной Италии англо-американские войска постепенно продвигаются вперед, пройдя за истекшую неделю несколько десятков километров. Фронт проходит теперь к северу от реки Вальтурно и по реке Биферно. Союзные войска занимают теперь приблизительно одну треть Апеннинского полуострова.

Союзная авиация усилила бомбардировку германских городов. Сильной бомбежке подверглись Берлин и крупные промышленные города Штутгарт, Мюнхен, Ганновер, Мюнстер, а также морские базы, верфи и другие военные сооружения в Фридрихсхафене, Фегезаке, Бремене. Союзная авиация дальнего действия бомбила большие авиазаводы в Мариенбурге (Восточная Пруссия).

(ТАСС)

Встретим 26-ю годовщину Великой Октябрьской революции новыми производственными успехами

Обращение работников сельского хозяйства Коломенского района, Московской области, к колхозникам, колхозницам, работникам МТС, совхозов и специалистам сельского хозяйства Московской, Горьковской и других областей и республик в пред-октябрьском социалистическом соревновании встретило горячий отклик у колхозников артели «Политотделец», Березниковского сельсовета.

Колхозники уже выполнили план хлебопоставок и 60 цент. сдали в счет поставок зерна 1944 года, полностью убрали картофель.

Обсудив на колхозном собрании обращение коломенских колхозников, они решили встретить 26 годовщину Октябрьской революции новыми производственными успехами. Колхозники взяли на себя обязательства: к 16 октября сдать в счет поставок 1944 года 100 цент. хлеба. Весь убранный картофель заложить в хорошее овощехранилище. К 15 октября выбрать всю

коноплю и полностью замочить ее. Молотбы закончить в установленный правительством срок. К 25 октября выполнять план подъема яби. К 20 октября полностью подготовить животноводческие фермы к зиме и подвезти к этому же числу на ферму 70 проц. грубых кормов. Не позднее 30 октября собрать и свезти на колхозную усадьбу весь сельхозинвентарь и приступить к его ремонту. К 25 октября каждому колхознику расчитаться с государством по денежным и натуральным платежам.

В ознаменование 26 годовщины Октября колхозники создали бригаду по ремонту домов семей военнослужащих и уже приступили к работе. Они отправили в подарок Красной Армии 50 посылок с сухарями, маслом, табаком.

Колхозники сельхозартели «Политотделец» призывают всех колхозников района последовать их примеру.

П. Самсонова.

Нет заботы о семьях красноармейцев

В деревне Ханинцевке, Соболевского сельсовета, 1 сентября в хозяйстве колхозницы, жены красноармейца, Разиной возник пожар. Сгорел двор и сени. У дома сгорели вся крыша, задняя стена и дверь. Жить в нем невозможно. Колхозница Разина не в состоянии произвести ремонт. У нее имеется 5 малолетних детей и сейчас приходится жить в обгорелом доме. Дверь загоро-

жена досками. Дети замерзают от холода.

Несмотря на неоднократные обращения к председателю колхоза тов. Скотиной и председателю сельсовета тов. Токареву, до сих пор от них никакой помощи т. Разина не получила. Очевидно т. т. Токарев и Скотина не считают нужным помогать семьям красноармейцев.

Н. Юдин.

Сталинград

Когда осматриваешь чудовищные, кошмарные разрушения, этого славного, когда-то цветущего города, сердце сжимается от боли и ненависти к врагу. Во что немецкие варвары превратили этот индустриальный культурный центр Нижнего Поволжья. Всюду можно видеть остатки стен многоэтажных домов, зияющие провалы окон. Сохранился асфальт и в некоторых местах указатели перехода «улиц. На скверах и в садах города случайно уцелевшие деревья шелестят листвою.—охраняют покой павших бойцов за независимость и свободу отчизны.

Прибывают поезда и пароходы. Возвращаются из эвакуации жители Сталинграда. Едут мобилизованные на работу и добровольцы, изъявившие желание принять участие в работах по возрождению исторического города.

Город восстанавливают десятки строительных организаций, количество их с каждым днем растет. Наложено хлебопечение, общественное питание и торговая сеть. От волжских пристаней до вокзала железнодорожных путей, которые отремонтированы и находятся в эксплуатации, сплошной поток народа. Бойко торгует в центре города продуктами питания рынок.

В полуразрушенных зданиях временно приютились жители. Некоторые живут в небольших, наспех сколоченных домиках, другие выбирают и ремонтируют облюбованные «особняки». Можно встретить малолетних детей, играющих под руководством и наблюдением персонала детсадов.

Город залечивает свои раны. Кругом развалины домов, но асфальт улиц содержится в образцовом порядке, подметается и очищается ежедневно от мусора и пыли. Возле разбитого вокзала, в центре города, появились чистильщики обуви. Наложено железнодорожное пригородное сообщение с тракторным заводом, Баскетовкой и Сарептой.

Местные административные и хозяйственные органы работают по-фронтальному. Работать в Сталинграде—дело чести. Это осознают все строители, они работают с энтузиазмом. Но хозяйственные органы Сталинграда все еще нуждаются в серьезной помощи.

Колхозы и промышленные предприятия района должны пересмотреть свои возможности и помочь Сталинграду инвентарем, людской силой, продуктами питания — особенно картофелем. Помощь Сталинграду необходимо организовать в более широком масштабе. Строители ждут помощи. Каждый из нас должен себя спросить: Что он сделал для Сталинграда? «Чем ты помог Сталинграду?»

Пусть возрождается и здравствует город, посящий великое имя мудрого и славного полководца тов. Сталина. Пусть Сталинград будет и впредь грозным предостережением охотникам до легкой поживы, до нашей советской земли.

Илья Соколовский, уполномоченный исполкома Сталинградского Совета по Горьковской области.

Скоту—теплую и сытую зимовку

Дальнейший подъем животноводства, сохранение скота, повышение его продуктивности в значительной мере зависит от правильной организации стойлового содержания скота. Обеспечить скоту сытую и теплую зимовку—обязанность каждого колхоза. Плохо проведенная в 1942 году работа по подготовке скотных дворов к зиме, привела в отдельных колхозах к падежу скота. Так в колхозе им. Кагановича, «Свобода», им. М. Горького падеж лошадей доходил от 15 до 20 голов, молодняка рождения текущего года до 25—30 проц., удои коров в этот год составили 400—600 литров молока.

Другую картину можно видеть в колхозе «Заря», «Коммунист», «Ударник», «Правда», им. Чкалова, им. Молотова. Эти колхозы хорошо подготовили дворы к зимнему периоду. У них почти не было падежа скота, средний удои коровы составляет 1300 литров молока. На каждую свиноматку получено 18—23 деловых поросят, ягнят на 100 овцематок—до 135 голов и больше.

Зима на пороге. По это не беспокоит многих руководителей колхозов. Помещения полностью не отремонтированы, окна не остеклены, для молодняка помещения не готовы. К таким колхозам можно отнести сельхозартели «Трактор», «Авангард», «2-я пятилетка», им. Свердлова, «16 лет октября», им. Дзержинского. Это говорит о нежелании руководителей колхозов выполнять важнейшее решение партии и правительства о развитии животноводства в военное время.

Сроки подготовительной работы прошли. Сейчас председателям колхозов, сельсоветов, секретарям партийных организаций надо обратить серьезное внимание на выполнение государственного плана по всем видам скота и птицы, позаботиться об утеплении и оборудовании скотных дворов, свиноводческих, телятников; заделать все щели, скотить полы, подогнать двери, устроить тамбуры, привести в порядок стойла.

Хорошо оборудованный скотный двор предохранит скот от болезней и падежа, обеспечит повышение удоев. Крайне важно, чтобы в каждом колхозе было достаточно заготовлено кормов, а часть их завезти на фермы нужно уже сейчас. Все корма должны быть взяты на учет и переданы по акту зав. фермой. Каждый колхоз должен иметь помесечный план расходования кормов, строго учитывать их, бережно расходовать.

Немедленно укомплектовать животноводческие фермы кадрами животноводов из лучших колхозников-производственников. Для каждой фермы нужно разработать твердый распорядок дня, установить определенные часы кормления и поения животных, дойки, уборки помещений и стойл. Проведение всех этих мероприятий сыграет большую роль в деле увеличения поголовья скота нашего района. А это очень важно в период военного времени.

Соколов, старший зоотехник райзо.

Ответственный редактор И. М. ЦУКЕР.